

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser Einparkhilfe. Rüsten Sie Ihr Fahrzeug nach und vermeiden Sie Einparkschäden selbst bei schlechter Sicht.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue Einparkhilfe optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Einparkhilfe PA-480
- 8 Sensoren
- Anschlussbox
- Rückspiegel zum Aufstecken (mit Display)
- Anschlusskabel
- Bohrmaschinenaufsatz
- Bedienungsanleitung

Technische Daten

Stromversorgung	12 V (am Rückfahrlicht)
Frontsensoren	4
Hecksensoren	4
Erfassungsbereich	30-150 cm
Erfassungswinkel	90° (horizontal + vertikal)

Vor dem Einbau

Die Parkhilfe ist nicht für den Einbau durch Privatpersonen geeignet! Lassen Sie die Parkhilfe unbedingt von einer Fachwerkstatt einbauen, da durch unsachgemäße Montage Schäden an Karosserie oder Bordelektronik Ihres Fahrzeugs entstehen können oder die Betriebserlaubnis des Fahrzeugs nach der StVO erlöschen kann!

Montage

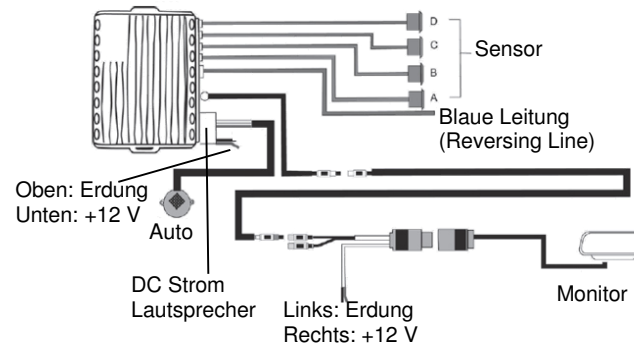
ACHTUNG:

Die Montage muss von geschultem Fachpersonal vorgenommen werden! Die Montageanleitung richtet sich daher an die Fachkraft.

Vorbereitung

Bohren Sie in den hinteren Stoßfänger gleichmäßig verteilt vier Löcher mit einem Mindestbodenabstand von 40 cm. Die Löcher müssen nach hinten ausgerichtet sein.

Bohren Sie anschließend vier Löcher mit demselben Durchmesser und Bodenabstand in den vorderen Stoßfänger. Diese vier Löcher sollten möglichst weit außen am Stoßfänger liegen.

Endmontage


1. Schieben Sie dann die Sensoreinheiten von außen in die vorbereiteten Löcher, bis sie fest sitzen.
2. Montieren Sie anschließend die Sensorensteuerung innerhalb der Fahrgastzelle. Achten Sie dabei auf die verschiedenen Kabellängen der Sensoren.
3. Verlegen Sie die Kabel entlang der Karosserie zur Sensorensteuerung.
4. Schließen Sie die Kabel der Sensoren in der Einbaureihenfolge an die Sensorensteuerung an.
5. Schließen Sie die Sensorsteuerung an die Bordelektronik an (siehe Abbildung der Kabelbelegung).
6. Montieren Sie das Anzeigemodul im Cockpit und verbinden Sie das Kabel mit der Sensorsteuerung.

Verwendung

Die Parkhilfe gibt zuerst über ein akustisches, dann über ein visuelles System an, wie weit entfernt Sie noch von einem Hindernis sind. Die Sensoren werden bei Einlegen des Rückwärtsgangs aktiviert, die vorderen Sensoren sind für etwa 10 Sekunden aktiv, nachdem Sie die Bremse betätigt haben.

Parken Sie immer langsam ein. Personen, werden erst ab einer Entfernung von ca. 80 cm zu den Sensoren erkannt.

Der Erfassungsbereich der Sensoren beginnt etwa bei 150 cm (hinten) bzw. 100 cm (vorne) und endet bei etwa 30 cm. Abgerundete, schräge oder schalldämpfende Materialien können zu fehlerhaften Distanzmessungen führen.

Die Warnmeldungen des Systems können Sie der unten stehenden Tabelle entnehmen:

Distanz	Akustisches Signal	Optische Anzeige
0-40 cm	Dauerton	0.0-0.4
40-100 cm	Schnelles Signal	0.5-1.0
100-150 cm	Langsames Signal	1.1-1.5

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder an den angeschlossenen Geräten.
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Die Einparkhilfe dient nur zur Unterstützung in Parksituationen, dient aber keinesfalls als Ersatz für umsichtiges und aufmerksames Fahren!

- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NC-5406 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.



Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
07.09.2016

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NC-5406 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.lescars.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour le choix de cet article. Améliorez l'équipement de votre voiture et gardez-vous sans difficulté et sans risque, même en cas de mauvaise visibilité.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Radar de recul
- 8 capteurs
- Boîtier de raccordement
- Rétroviseur à clipser (avec écran)
- Câble de connexion
- Embout pour perceuse
- Mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Alimentation	12 V (sur le feu de recul)
Capteurs avant	4
Capteurs arrière	4
Zone de détection	De 30 à 150 cm
Angle de détection	90° (à l'horizontale et à la verticale)

Avant l'installation

Cette aide au stationnement ne doit pas être installée par une personne non qualifiée. Faites-la installer uniquement par un spécialiste, car un montage mal effectué risque de causer des dommages à la carrosserie ou aux composants électroniques du véhicule, ou encore de mettre fin à l'homologation de ce dernier.

Montage



ATTENTION :

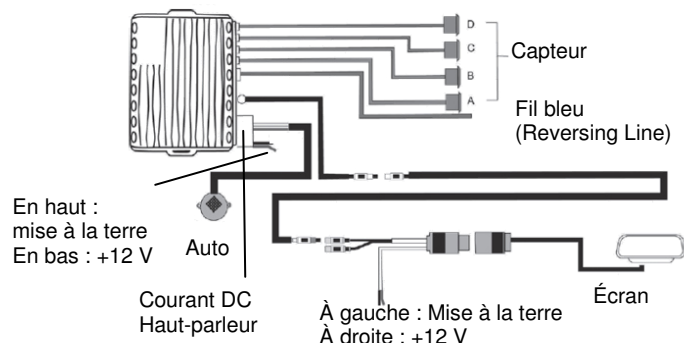
Le montage doit être effectué par un spécialiste uniquement ! Ces instructions de montage sont donc destinées à un professionnel qualifié.

Préparation

Percez 4 trous dans le pare-chocs arrière, espacés de façon régulière, à une distance de 40 cm minimum par rapport au sol. Les trous doivent être orientés vers l'arrière.

Percez ensuite 4 trous de même diamètre, et à même distance du sol, sur le pare-chocs avant. Ces 4 trous doivent être percés le plus loin possible l'un de l'autre, près des coins du pare-chocs.

Montage final



1. Faites glisser par l'extérieur les unités de détection dans les trous pré-percés, jusqu'à ce qu'elles soient fermement fixées.
2. Installez ensuite l'unité de contrôle des capteurs à l'intérieur du véhicule, dans l'habitacle. Ce faisant, faites attention aux différentes longueurs de câbles des capteurs.
3. Faites passer les câbles le long de la carrosserie jusqu'à l'unité de contrôle.
4. Branchez les câbles des capteurs à l'unité de contrôle, dans l'ordre indiqué.
5. Branchez l'unité de contrôle des capteurs à l'électronique de bord (voir illustration pour l'installation des câbles).
6. Installez le module d'affichage sur le tableau de bord et connectez le câble à l'unité de contrôle des capteurs.

Utilisation

L'aide au stationnement émet tout d'abord un signal acoustique, puis un signal visuel, afin de vous indiquer à quelle distance de l'obstacle vous vous trouvez. Les capteurs arrière s'activent lorsque vous actionnez la marche arrière ; les capteurs avant restent actifs pendant environ 10 secondes après que vous avez actionné les freins.

Garez-vous toujours lentement. Les personnes ne sont détectées par les capteurs qu'à partir d'une distance de 80 cm environ.

La zone de détection des capteurs commence à environ 150 cm (pour l'arrière) et 100 cm (pour l'avant) d'un obstacle, et finit à environ 30 cm de ce dernier. Les matériaux et objets arrondis, inclinés ou amortissant le son peuvent causer des erreurs d'appréciation des distances.

Le tableau ci-dessous explique les différents types d'avertissements du système :

Distance	Signal sonore	Affichage optique
De 0 à 40 cm	Signal sonore continu	0.0-0.4
De 40 à 100 cm	Signal rapide	0.5-1.0
De 100 à 150 cm	Signal lent	1.1-1.5

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou les appareils voisins.
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas l'appareil à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- L'aide au stationnement sert uniquement à vous aider à garer votre voiture sans risquer de l'abîmer ; elle ne remplace en aucun cas une conduite prudente et attentive !
- Conservez le produit hors de la portée des enfants !
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !


Consignes importantes pour le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **pas** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare ce produit NC-5406 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, et 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique.



Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz
07.09.2016